

Co trzeba wiedzieć o postępowaniu w sprawie krzywdzenia lub zaniedbywania dzieci



Illinois Department of
DCFS
Children & Family Services

Wprowadzenie

Celem niniejszej broszury jest przekazanie informacji dotyczących Departamentu Usług dla Dzieci i Rodzin (Department of Children and Family Services, DCFS), infolinii do zgłaszania przypadków krzywdzenia dzieci oraz przebiegu postępowania w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci. DCFS ma obowiązek, zgodnie z prawem stanu Illinois, utrzymywać całodobową infolinię do przyjmowania od społeczeństwa i osób zawodowo zajmujących się dziećmi zgłoszeń dotyczących domniemanych przypadków krzywdzenia i zaniedbywania dzieci w stanie Illinois. Zgłoszenia odebrane za pośrednictwem infolinii są przekazywane do terenowego biura departamentu znajdującego się najbliżej miejsca zamieszkania dziecka w celu przeprowadzenia postępowania.

W trakcie wszystkich postępowań dotyczących krzywdzenia i zaniedbywania dzieci departament kładzie szczególny nacisk na ich bezpieczeństwo. Postępowania w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci są wszczynane w ciągu 24 godzin od przyjęcia zgłoszenia na infolinii poprzez nawiązanie kontaktu z domniemanymi ofiarami lub obserwację otoczenia dziecka, jeśli zarzut dotyczy nieodpowiedniego miejsca zamieszkania lub zaniedbania środowiskowego.

Jeśli istnieje podejrzenie, że dziecku grozi bezpośrednie niebezpieczeństwo wyrządzenia krzywdy, postępowanie zostanie wszczęte jak najszybciej. DCFS ma maksymalnie 60 dni na zakończenie postępowania i dokonanie ostatecznych ustaleń. Jednakże, z ważnych powodów możliwe jest przedłużenie tego okresu o 30 dni. Departament powiadamia pisemnie domniemanego sprawcę i opiekunów dziecka o swoich ostatecznych ustaleniach w ciągu 10 dni od wpisania ostatecznej decyzji do Stanowego Rejestru Centralnego. Jeśli zarzut zostanie potwierdzony, w powiadomieniu sprawca otrzyma również informacje dotyczące procedury składania odwołania i możliwości udziału w postępowaniu administracyjnym przed bezstronnym sędzią administracyjnym. Dyrektor DCFS wyda ostateczną decyzję administracyjną w ciągu 90 dni od otrzymania

terminowego i kompletnego wniosku o odwołanie, chyba że okres ten zostanie przedłużony na skutek działania osoby składającej odwołanie lub zawieszenia w oczekiwaniu na ostateczne orzeczenie sądu karnego lub sądu dla nieletnich oparte na tych samych faktach.



Kwestie te zostały szerzej omówione w niniejszej broszurze. Informacje dotyczące postępowań w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci oraz odwołań administracyjnych są dostępne na stronie internetowej departamentu, www.DCFS.illinois.gov/pl.



Ogólny zarys przebiegu postępowań w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci

Jak działa infolinia do zgłaszania przypadków krzywdzenia dzieci?

Specjaliści ds. opieki nad dziećmi obsługują infolinię departamentu przeznaczoną do zgłaszania przypadków krzywdzenia dzieci 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu, 365 dni w roku, aby przyjmować i analizować zgłoszenia dotyczące podejrzeń krzywdzenia i zaniedbywania dzieci. Informacje spełniające kryteria zgłoszenia krzywdzenia lub zaniedbania są przyjmowane i przekazywane do odpowiedniego terenowego biura departamentu w celu przeprowadzenia postępowania. Jeśli obawia się Pan(i) o bezpieczeństwo lub zdrowie dziecka, można to zgłosić na dwa sposoby. Aby dokonać zgłoszenia w sytuacji niewymagającej nagłej interwencji, prosimy skorzystać z Internetowego Systemu Zgłoszeń pod adresem <https://childabuse.illinois.gov/>. W sytuacji zagrożenia prosimy dzwonić na infolinię DCFS stanu Illinois przeznaczoną do zgłaszania przypadków krzywdzenia i zaniedbywania dzieci pod numer **1-800-25-ABUSE** (800-252-2873). Zgłoszeń telefonicznych i internetowych można dokonywać 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu.

Kto może zgłosić podejrzenie krzywdzenia lub zaniedbywania dzieci?

Każdy może zgłosić przypadek krzywdzenia dziecka na infolinię DCFS. Jednakże, niektórzy specjaliści, tacy jak lekarze, pielęgniarki, nauczyciele, pracownicy ośrodków opieki nad dziećmi i pracownicy socjalni mają obowiązek dokonywania takich zgłoszeń. Osoby odpowiedzialne za zgłaszanie przypadków krzywdzenia dzieci są zobowiązane do kontaktu z infolinią i dokonania zgłoszenia, jeśli mają powody, by sądzić, że dziecko znane im z racji wykonywanego zawodu może być krzywdzone lub zaniedbywane. Osoby zobowiązane do zgłaszania przypadków krzywdzenia i zaniedbywania dzieci mogą ponieść surowe kary, takie jak utrata licencji zawodowej lub postawienie zarzutów karnych, jeśli nie zgłoszą swojego podejrzenia.

Jak przebiega postępowanie?

Po tym, jak specjalista ds. opieki nad dziećmi pracujący na infolinii stwierdzi, że informacje uzyskane w czasie rozmowy telefonicznej są wystarczające do przyjęcia zgłoszenia, sprawa zostaje przydzielona przeszkolonemu specjalście



prowadzącemu postępowanie. Jest on prawnie zobowiązany do zainicjowania postępowania poprzez spotkanie z domniemanymi pokrzywdzonymi dziećmi w ciągu 24 godzin od otrzymania zgłoszenia. Jeśli zarzut dotyczy nieodpowiedniego miejsca zamieszkania lub zaniedbania środowiskowego, specjalista prowadzący postępowanie zainicjuje je, sprawdzając środowisko życia dziecka. Podczas tego pierwszego kontaktu oraz przez cały czas trwania postępowania specjalista je prowadzący ma na uwadze przede wszystkim zapewnienie

natychmiastowego bezpieczeństwa domniemanym pokrzywdzonym dzieciom. W razie potrzeby specjalista prowadzący postępowanie opracuje wraz z rodziną plan bezpieczeństwa służący zagwarantowaniu bezpieczeństwa dzieci w trakcie postępowania dotyczącego ich krzywdzenia i zaniedbywania.

Specjalista prowadzący postępowanie przeprowadzi rozmowy z domniemanymi pokrzywdzonymi dziećmi i innymi dziećmi przebywającymi w gospodarstwie domowym, domniemanymi sprawcami, rodzicami, opiekunami, innymi członkami gospodarstwa domowego, członkami dalszej rodziny oraz z różnymi innymi specjalistami, w zależności od konkretnego zarzutu krzywdzenia lub zaniedbywania dzieci. Jeśli Pan(i) lub członkowie Pana(-i) rodziny jesteście uczestnikami postępowania, musicie przekazać specjalście prowadzącemu postępowanie pełne i wyczerpujące informacje na temat domniemanego zdarzenia i środowiska domowego. Zarówno Pan(i), jak i członkowie Pana(-i) rodziny jesteście zobowiązani do przekazania specjalście prowadzącemu postępowanie imion i nazwisk oraz danych kontaktowych wszystkich świadków, sąsiadów, przyjaciół, członków rodziny, krewnych lub specjalistów, którzy posiadają wiedzę z pierwszej ręki na temat domniemanego zdarzenia i z którymi specjalista prowadzący postępowanie powinien się skontaktować.

Prawo stanowe wymaga, aby specjalista prowadzący postępowanie powiadomił policję oraz lokalnego Prokuratora Stanowego o wszystkich poważnych zarzutach krzywdzenia i zaniedbywania dzieci, takich jak te, które obejmują poważne obrażenia fizyczne lub wykorzystywanie seksualne dziecka. Policja i departament

mogą prowadzić wspólne postępowanie bądź też policja może przeprowadzić odrębne dochodzenie. Specjalista prowadzący postępowanie może również zwrócić się do policji i/lub biura prokuratora stanowego, jeśli dana osoba nie chce współpracować przy postępowaniu.

Specjalista prowadzący postępowanie jest zobowiązany do zebrania wszystkich dostępnych informacji uzyskanych w trakcie jego trwania. Obejmuje to informacje wskazujące, że dana osoba jest odpowiedzialna za krzywdzenie i/ lub zaniechywanie dziecka, jak również informacje, które dowodzą, że dana osoba nie jest za to odpowiedzialna. Po zebraniu wszystkich dostępnych informacji, specjalista prowadzący postępowanie, we współpracy ze swoim przełożonym, dokona ostatecznych ustaleń w sprawie. Postępowanie może zakończyć się wydaniem jednej z dwóch decyzji zawierającej ustalenia końcowe. Zgłoszenie może zostać uznane za „bezpodstawne” lub „potwierdzone”. Bezpodstawne zgłoszenie oznacza, że specjalista prowadzący postępowanie nie znalazł wiarygodnych dowodów na to, że dziecko było krzywdzone lub zaniechywane. Potwierdzone zgłoszenie oznacza, że specjalista prowadzący postępowanie znalazł wiarygodne dowody na to, że dziecko było krzywdzone lub zaniechywane. „Wiarygodne dowody” to takie, które w świetle dostępnych faktów i towarzyszących im okoliczności pozwalają rozsądnej osobie sądzić, że dziecko było krzywdzone lub zaniechywane.

Jak długo trwa postępowanie?

Zgodnie z prawem stanowym departament ma 60 dni na zakończenie postępowania w sprawie krzywdzenia i zaniechywania dzieci. Większość takich postępowań kończy się w ciągu 30 dni. Z ważnych powodów departament może ubiegać się o przedłużenie 60-dniowego terminu. Jako przykład ważnego powodu można podać toczące się dochodzenie policyjne lub oczekiwanie na opinie specjalistów medycznych.



Jak uzyskać informacje o wynikach postępowania?



Zostanie Pan(i) powiadomiony(-a) na piśmie przez departament o ostatecznych ustaleniach wynikających z prowadzonego postępowania, a specjalista prowadzący to postępowanie skontaktuje się z Panem(-ią) osobiście,

aby poinformować o wynikach postępowania i uzasadnić ostateczne ustalenia. Ważne jest, aby informować specjalistę prowadzącego postępowanie o swoim obecnym miejscu zamieszkania i przekazywać mu inne dane kontaktowe, tak aby mógł on mieć pewność, że w aktach postępowania znajdują się najbardziej aktualne informacje.

Ostateczne ustalenia wynikające z postępowań w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci są przechowywane w Stanowym Rejestrze Centralnym prowadzonym przez departament. Stanowy Rejestr Centralny zawiera niejawną listę osób, które zostały uznane za sprawców krzywdzenia i/lub zaniedbywania dzieci. Informacje przechowywane w Stanowym Rejestrze Centralnym prowadzonym przez departament są poufne i nie są ogólnie dostępne. Prawo stanowe wymaga jednak, aby w ramach procesu zatrudnienia różni pracodawcy, tacy jak ośrodki opieki dziennej, niektóre szkoły i inne placówki, w których pracuje się bezpośrednio z dziećmi, sprawdzali przeszłość potencjalnych pracowników lub wolontariuszy w celu ustalenia, czy dana osoba została uznana za sprawcę krzywdzenia i/lub zaniedbywania dzieci.

Jeśli postępowanie wykaże bezpodstawność zarzutów, Departament będzie przechowywał wszystkie bezpodstawne zgłoszenia w Stanowym Rejestrze Centralnym przez co najmniej 5 lat od daty ostatecznych ustaleń. Po upływie wyznaczonego czasu informacje na temat postępowania zostaną usunięte ze Stanowego Rejestru Centralnego. Osoba, której dotyczy bezpodstawne zgłoszenie, może zwrócić się do departamentu z pisemnym wnioskiem o zachowanie dokumentacji z postępowania na potrzeby wniesienia ewentualnego powództwa w sprawie o nękanie.

Jeśli postępowanie potwierdzi zasadność zarzutów, zgłoszenie będzie przechowywane w Stanowym Rejestrze Centralnym prowadzonym przez departament przez okres od pięciu do pięćdziesięciu lat, w zależności od rodzaju potwierdzonego zarzutu.

Co mogę zrobić, jeśli zostałem(-am) uznany(-a) za osobę winną krzywdzenia lub zaniedbywania dzieci?

Osobom, które zostały uznane za winne krzywdzenia i/lub zaniedbywania dzieci, przysługują pewne prawa. Są to:

- Prawo do otrzymania kopii akt postępowania, z wyjątkiem pewnych informacji, których zgodnie z obowiązującymi przepisami departament nie może ujawnić.
- Prawo do złożenia wniosku o administracyjne postępowanie odwoławcze w sprawie potwierdzonych zarzutów w ciągu 60 dni od otrzymania przez Pana(-ią) powiadomienia o ostatecznych ustaleniach, z wyjątkiem sytuacji, gdy jest Pan(i) również objęty(-a) postępowaniem przed sądem dla nieletnich lub sądem karnym dotyczącym okoliczności, które doprowadziły do potwierdzenia zarzutów, wówczas należy poczekać ze złożeniem wniosku o postępowanie odwoławcze do czasu zakończenia postępowania przed sądem karnym w sądzie rejonowym lub wydania orzeczenia w postępowaniu przed sądem dla nieletnich i nie później niż w ciągu 60 dni od tego terminu.
- Prawo do przesłuchania, podczas którego sprawca potwierdzonych zarzutów i departament mogą przedstawić zeznania i inne dowody przed neutralnym sędzią administracyjnym, który sporządzi zalecane ustalenia dla dyrektora DCFS.
- Prawo do odwołania się do sądu od ostatecznej decyzji administracyjnej dyrektora wydanej po przeprowadzeniu administracyjnego postępowania odwoławczego.

Czy DCFS może odebrać mi dzieci na czas postępowania?

Głównym zadaniem departamentu podczas postępowania jest zapewnienie bezpieczeństwa i ochrony dzieci. Departament stara się zadbać o bezpieczeństwo dzieci na różne sposoby podczas prowadzonego postępowania. Jeśli specjalista prowadzący postępowanie uzna, że dzieci nie są bezpieczne, ale mogą pozostać w swoim domu pod warunkiem wdrożenia planu bezpieczeństwa, wówczas wyjaśni on powód jego wprowadzenia i opracuje go wspólnie z rodziną, tak aby dzieci były bezpieczne w trakcie postępowania.

Prawo stanowe zezwala specjalście prowadzącemu postępowanie na objęcie dziecka tymczasową opieką ochronną bez zgody osoby sprawującej opiekę nad



dzieckiem tylko wtedy, gdy istnieją powody, by sądzić, że dziecko znajduje się w bezpośrednim niebezpieczeństwie i nie ma czasu na złożenie wniosku w sądzie. Zanim dziecko zostanie objęte opieką ochronną, specjalista prowadzący postępowanie rozważy, czy istnieją inne dostępne środki, takie jak opracowanie planu bezpieczeństwa lub pomoc w znalezieniu mieszkania i zapewnieniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, które pozwoliłyby uniknąć konieczności zabrania dziecka z domu. Przesłuchanie przed sędzią odbędzie się w ciągu 48 godzin od objęcia dziecka opieką ochronną, z wyłączeniem weekendów i świąt.



Czym jest plan bezpieczeństwa?

W trakcie prowadzonego postępowania w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci, departament jest prawnie zobowiązany do oceny bezpieczeństwa każdego domniemanego pokrzywdzonego dziecka i innych potencjalnych pokrzywdzonych oraz do podjęcia odpowiednich kroków w celu zapewnienia im bezpieczeństwa.

Pracownicy departamentu wspólnie z opiekunami dzieci i innymi członkami rodziny opracują strategie służące zapewnieniu bezpieczeństwa dzieci w czasie trwania postępowania. Jedną z metod mających zagwarantować bezpieczeństwo dzieci jest opracowanie wspólnie z ich opiekunami i innymi członkami rodziny planu bezpieczeństwa. Jest to tymczasowy, krótkoterminowy plan mający na zapobiec poważnym i bezpośrednim zagrożeniom dla bezpieczeństwa dzieci. Plany bezpieczeństwa mogą przybierać różne formy i są opracowywane przy udziale i dobrowolnej zgodzie opiekunów dzieci i innych członków rodziny. W miarę trwania postępowania w sprawie krzywdzenia i zaniedbywania dzieci, bezpieczeństwo dzieci będzie nieustannie poddawane ocenie, podobnie jak potrzeba dalszego stosowania planu bezpieczeństwa.

Gdy specjalista prowadzący postępowanie zakończy ocenę stanu bezpieczeństwa domniemanego pokrzywdzonego dziecka i innych potencjalnych pokrzywdzonych, omówi potrzebę podjęcia wszelkich działań w zakresie bezpieczeństwa z opiekunami dziecka i/lub członkami rodziny. Przekaze on opiekunom dzieci kopię ukończonej oceny stanu bezpieczeństwa, a także wyjaśni powody uzasadniające konieczność opracowania planu bezpieczeństwa. Omówi również z opiekunami dzieci i innymi członkami rodziny potrzebę podjęcia niezbędnych działań w zakresie bezpieczeństwa.

Plany bezpieczeństwa mogą przybierać różne formy, a wkład rodziny ma zasadnicze znaczenie przy jego opracowywaniu. Mogą one obejmować konieczność zamieszkania opiekuna i/lub dzieci w innym miejscu w trakcie postępowania, konieczność kontaktu opiekuna z dziećmi pod nadzorem osoby trzeciej lub konieczność wprowadzenia się do domu innego członka rodziny na czas postępowania w celu nadzorowania kontaktu opiekuna z dziećmi. Konkretnie ustalenia każdego planu bezpieczeństwa będą zależeć od indywidualnych okoliczności postępowania oraz specyficznych potrzeb i uwarunkowań występujących w danej rodzinie. Specjalista prowadzący postępowanie prześle rodzinie pisemną kopię planu bezpieczeństwa oraz będzie cotygodniowo monitorować i dokonywać ponownej oceny kwestii związanych z bezpieczeństwem.

Co się stanie, jeśli moje dziecko zostanie zabrane spod mojej opieki?

Za każdym razem, gdy dziecko zostaje objęte tymczasową opieką ochronną, specjalista prowadzący postępowanie ma obowiązek powiadomić rodziców dziecka o przyczynach zabrania dziecka z domu. Przesłuchanie w sprawie objęcia dziecka tymczasową opieką ochronną odbywa się w sądzie dla nieletnich w ciągu 48 godzin od przekazania dziecka pod taką opiekę. Celem przesłuchania jest ustalenie przez sędziego, czy dziecko wymaga objęcia opieką. Rodzice otrzymają pisemne powiadomienie o dacie oraz godzinie zaplanowanego posiedzenia sądu i powinni dołożyć wszelkich starań, aby wziąć w nim udział. Sędzia na posiedzeniu wysłucha zeznań i podejmie decyzję, czy zwrócić dziecko rodzicom, czy też pozostawić je pod tymczasową opieką departamentu. Departament podejmie próbę zapewnienia wsparcia dziecku i jego rodzicom, tak aby usunąć powody, dla których sprawa została wniesiona do sądu oraz rozwiązać wszelkie inne problemy rodzinne.



Co się stanie, jeśli sąd nie odda mi dzieci pod opiekę na pierwszym posiedzeniu?

W przypadku, gdy sędzia nakaże departamentowi pełnienie funkcji opiekuna dzieci, departament przydzieli rodzinie opiekuna sprawy, co ułatwi podjęcie próby rozwiązania problemów, które zwróciły uwagę departamentu i sądu, a także wszelkich innych problemów rodzinnych. Opiekun sprawy będzie współpracował z rodziną, aby zapewnić usługi pozwalające na zaspokojenie jej potrzeb, a sąd wyznaczy posiedzenia sądowe w celu zapoznania się z informacjami na temat postępów rodziny. Dalsze informacje dotyczące postępowania sądowego będą przekazywane w przypadku odebrania dziecka rodzicom i/lub opiekunom.

Czy mogę się dowiedzieć, kto dokonał zgłoszenia na infolinię?

Zgodnie z prawem DCFS nie może ujawnić tożsamości osoby, która dokonała zgłoszenia na infolinię, ani nazwisk innych osób współpracujących w ramach prowadzonego postępowania. Nieliczne wyjątki są określone w przepisach administracyjnych departamentu dostępnych na stronie internetowej DCFS.



UWAGA

Każda osoba, która świadomie przekazuje fałszywe zgłoszenie do departamentu, popełnia przestępstwo zakłócania porządku zgodnie z podsekcją (a)(7) sekcji 26-1 Kodeksu karnego z 2012 roku. Naruszenie przepisów tej podsekcji jest przestępstwem klasy 4. (Źródło: P.A. 97-189, obowiązuje od 22.07.2011 r.; 97-1150, obowiązuje od 25.01.2013 r.).



DCFS.Illinois.gov/pl